

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

1. IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI / PREPARATULUI ȘI A SOCIETĂȚII / ÎNTREPRINDERII

Identificarea substanței sau a preparatului

MTX VERGASER REINIGER 300ML

Art.: 5100

Utilizarea substanței/preparatului

Aditivi

Identificarea societății/întreprinderii

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr

Telefon (+49) 0731-1420-0, Fax (+49) 0731-1420-88

Adresa de e-mail a persoanei competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Linie telefonică de urgență

Serviciu de consiliere pentru simptome de intoxicare:

Tel.:

Număr de telefon al societății pentru urgențe:

Tel.: (+49) 0731-1420-0

2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

Pentru om

Vezi și punctul 11 și 15.

Preparatul este clasificat drept periculos conform directivei 1999/45/CE.

Produsul este inflamabil

Folosire: Este posibilă formarea unui vapor/unor amestecuri de aer explozibili.

Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare în caz de înghițire.

Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.

Pentru mediu

Vezi și punctul 12.

Toxic pentru organismele acvatice, poate avea reacții nocive pe termen mai lung.

3. COMPOZIȚIE/INFORMAȚII PRIVIND COMPONENTII

Frakția nafta (petrol), fracțiunea grea hidrodesulfurată	
Număr de înregistrare (ECHA)	-
Index	649-330-00-2
EINECS, ELINCS	265-185-4
Domeniu%	70 - 95
Simbol	Xn/N
Fraze R	10-51-53-65-66-67
Categoriile de clasificare / Indicațiile de pericol	Inflamabil, Nociv, Periculos pentru mediu

Solvent nafta aromatic greu (petrol)	
Număr de înregistrare (ECHA)	-
Index	649-424-00-3
EINECS, ELINCS	265-198-5
Domeniu%	1 - 5
Simbol	Xn/N

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit la: 04.02.2009 Înlocuiește versiunea din: 20.10.2008 Data PDF: 07.09.2010
MTX VERGASER REINIGER 300ML Art.: 5100

Fraze R	51-53-65-66-67
Categoriile de clasificare / Indicațiile de pericol	Nociv, Periculos pentru mediu
Poliolefinamidalchenamină	
Număr de înregistrare (ECHA)	-
Index	---
EINECS, ELINCS	-
Domeniu%	1 - 5
Simbol	---
Fraze R	53
Categoriile de clasificare / Indicațiile de pericol	Periculos pentru mediu
1,2,4-trimetilbenzen	
Număr de înregistrare (ECHA)	-
Index	601-043-00-3
EINECS, ELINCS	202-436-9
Domeniu%	0,1 -< 1
Simbol	Xn/Xi/N
Fraze R	10-20-36/37/38-51-53
Categoriile de clasificare / Indicațiile de pericol	Inflamabil, Iritant, Nociv, Periculos pentru mediu
Naftalen	
Număr de înregistrare (ECHA)	-
Index	601-052-00-2
EINECS, ELINCS	202-049-5
Domeniu%	0,1 -< 1
Simbol	Xn/N
Fraze R	22-40(Carc.Cat.3)-50-53
Categoriile de clasificare / Indicațiile de pericol	Cancerigenă, Nociv, Periculos pentru mediu

Textul frazelor R / frazelor H (GHS/CLP) vezi punctul 16.

4. MĂSURI DE PRIM AJUTOR

4.1 Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.

Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomatice.

În caz de inconștiență se va aduce în stare laterală stabilă și se va consulta medicul.

Stop respiratoriu - este necesară respirația artificială.

4.2 Contact cu pielea

Spălați bine cu multă apă și săpun, îndepărtați imediat hainele murdărite, îmbibate, în caz de iritare a pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

Se recomandă folosirea cremei de mâini.

4.3 Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.

Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

4.4 Înghițire

Clătiți bine gura cu apă.

Nu provocați vomă, dați pacientului multă apă să bea, consultați imediat medicul.

Pericol de aspirare

În caz de vomă, țineți capul jos pentru ca conținutul stomacului să nu ajungă în plămâni.

4.5 Sunt necesare mijloace speciale pentru primul ajutor

Indicații pentru medic:

Înghițire:

Cărbune activ

Spălarea stomacului doar cu intubație endotraheală.

Observare ulterioară referitor la pneumonie și edem pulmonar.

5. MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIILOR

5.1 Mijloacelor de stingere corespunzătoare

CO2

Praf de stins

Spumă

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit la: 04.02.2009 Înlocuiește versiunea din: 20.10.2008 Data PDF: 07.09.2010
MTX VERGASER REINIGER 300ML Art.: 5100

Jet pulverizat de apă

Răciți recipientii periclitați cu apă.

5.2 Mijloacelor de stingere care nu trebuie utilizate din motive de siguranță

Jet plin de apă

5.3 Pericolelor speciale care decurg din expunerea la substanța sau preparatul ca atare, produsele de combustie, gazele rezultate

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon

Hidrocarburi

Produse toxice de piroliză.

Amestecuri de vapori/aer inflamabile

Vapori periculoși, mai grei decât aerul.

Prin dispunerea în apropiere de sol este posibilă o reaprindere la surse îndepărtate de aprindere.

5.4 Echipamentelor speciale de protecție pentru pompieri

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.

În funcție de mărimea incendiului

Event. protecție completă

5.5 Alte indicații

Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

6. MĂSURI ÎN CAZUL ELIBERĂRILOR ACCIDENTALE DE SUBSTANȚĂ

Vezi punctul 13. precum și echipamentul personal de protecție vezi punctul 8.

6.1 Măsurile personalizate de precauție

Îndepărtați sursele de aprindere, nu fumați.

Aveți în vedere o aerisire suficientă.

Evitați contactul cu ochii și pielea precum și inhalarea.

Aveți event. în vedere pericolul de alunecare

6.2 Măsurile de protecție a mediului

Limitați evacuarea la cantități mai mari.

Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.

Evitați pătrunderea în canalizare, pivnițe, puțuri de lucru și alte locuri, unde o colectare ar putea fi periculoasă.

La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

6.3 Proceduri de curățire

Preluati cu material care leagă lichidul (de ex. liant universal) și salubriți cf. punctului 13.

Aveți în vedere o aerisire și evacuare suficientă a aerului.

7. MANIPULARE ȘI DEPOZITARE

7.1 Manipulare

Indicații pt. comportamentul sigur:

Vezi punctul 6.1

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.

Evitați inspirarea vaporilor.

Păstrați departe de surse de aprindere - Nu fumați.

Nu se va încălzi la temperaturi apropiate de punctul de inflamare.

Luați măsuri contra încărcării electrostatice.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Nu purtați în buzunarele pantalonului dvs. nici o lavetă îmbibată cu produsul.

Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.

Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.

Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

7.2 Depozitare

Cerințe față de încăperile de depozitare și recipienti:

Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.

Nu depozitați produsul în treceri și scări.

Pardoseală rezistentă la solvenți

Nu se va depozita împreună cu oxidanți.

Nu se va depozita împreună cu substanțe care promovează incendiile sau sunt autoinflamabile.

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit la: 04.02.2009 Înlocuiește versiunea din: 20.10.2008 Data PDF: 07.09.2010
MTX VERGASER REINIGER 300ML Art.: 5100

Condiții speciale de depozitare:

Vezi punctul 10.2

Aveți în vedere condiții speciale de depozitare (în Germania de ex. cf. regulamentului de siguranță în întreprindere).

Se va depozita la loc bine aerisit.

Se va proteja de razele soarelui și de căldură.

8. CONTROLUL EXPUNERII / PROTECȚIA PERSONALĂ

8.1 Valori limită de expunere

(RO) Denumire chim.	Fracția nafta (petrol), fracțiunea grea hidrodesulfurată	Domeniu%:70 - 95
VLON VLM-8h: 700 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)	VLON VLM-TS: 1000 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)	---
VLBO: ---	Alte informații: ---	
(RO) Denumire chim.	Solvent nafta aromatic greu (petrol)	Domeniu%:1 - 5
VLON VLM-8h: 100 mg/m3 (Solvent nafta)	VLON VLM-TS: 200 mg/m3 (Solvent nafta)	---
VLBO: ---	Alte informații: ---	
(RO) Denumire chim.	1,2,4-trimetilbenzen	Domeniu%:0,1 - <1
VLON VLM-8h: 20 ppm (100 mg/m3) (VLON VLM-8ore, CE)	VLON VLM-TS: ---	---
VLBO: ---	Alte informații: ---	
(RO) Denumire chim.	Naftalen	Domeniu%:0,1 - <1
VLON VLM-8h: 9,5 ppm (50 mg/m3) (VLON VLM-8ore), 10 ppm (50 mg/m3) (CE)	VLON VLM-TS: ---	---
VLBO: ---	Alte informații: ---	

(RO) VLON VLM-8h = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore | VLON VLM-TS = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - Termen scurt (15 minute) | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII. Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înaintea schimbului. | Alte informații: pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potențial cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practic exclusă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot pătrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ.

8.2 Controlul expunerii

8.2.1 Controlul expunerii profesionale

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generale a aerului.

Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.

Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Protecția respirației:

La depășirea valorii limită pentru locul de muncă (AGW, Germania) resp. MAK (valoare maximă de concentrație la locul de muncă) (Elveția, Austria).

Mască de protecție a respirației filtru A (EN 14387), cod de culoare maro

Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Protecția mâinilor:

Mănuși de protecție rezistente la solvenți (EN 374).

Eventual

Mănuși de protecție din nitril (EN 374)

Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Protecția ochilor:

Ochelari de protecție mulați etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN 166).

Protecția pielii:

Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi)

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit la: 04.02.2009 Înlocuiește versiunea din: 20.10.2008 Data PDF: 07.09.2010
MTX VERGASER REINIGER 300ML Art.: 5100

Selecția preparatelor a fost făcută de bună credință și conform informațiilor legate de ingrediente.
Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.
Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea.
Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.
La preparate rezistența materialelor de mănuși nu poate fi calculată anterior și ca urmare trebuie verificată înaintea folosirii.
Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

8.2.2 Controlul expunerii mediului
n.e.d.

9. PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE

9.1 Informații generale

Stare fizică: Lichid
Culoare: Galben deschis, Clar
Miros: Caracteristic

9.2 Informații importante pentru sănătate, securitate și mediu

Valoare pH nediluat:	n.a.(neaplicabil)
Punct de fierbere/interval de temperatură de fierbere (în °C):	145
Punct de topire/interval de temperatură de topire (în °C):	Nu a fost determinat
Temperatură de inflamabilitate (în °C):	41
Temperatura de aprindere:	235°C *
Valoarea minimă de explozie:	0,6 Vol% *
Valoarea maximă de explozie:	7,0 Vol% *
Presiunea de vapori:	3 hPa (20°C) *
Densitate (g/ml):	0,796 (15°C)
Solubilitate în apă:	insolubil
Densitate vapori (aer = 1):	Vapori, mai grei decât aerul.
Vîscozitate:	< 7mm ² /sec (40°C)

* Frația nafta (petrol), fracțiunea grea hidrodesulfurată

10. STABILITATE ȘI REACTIVITATE

Condiții de evitat

Vezi punctul 7.
La depozitare și manipulare corespunzătoare nu este de așteptat (stabil).
Încălzire, flame deschise, surse de aprindere

Materiale de evitat

Vezi și punctul 7.
Evitați contactul cu oxidanți puternici.

Produse de descompunere periculoase

Vezi punctul 5.3
Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

11. INFORMAȚII DE TOXICOLOGIE

Toxicitate acută precum și efecte care apar imediat

Înghițire, LD50 șobolan oral (mg/kg):	Vezi punctul 15.
Inhalare, LC50 șobolan prin inhalare (mg/l/4h):	n.e.d.
Contact cu pielea, LD50 șobolan dermal (mg/kg):	Vezi punctul 15.
Contact cu ochii:	n.e.d.

Încetinește efecte în apariție și efecte cronice

Efect sensibilizant:	n.e.d.
Efect cancerigen:	Cat 3 *
Efect de modificare genetică (mutagenicitate):	n.e.d.
Efect periculos asupra reproducerii (toxicitate dezvoltării și fertilitate):	n.e.d.
Efect narcotizant:	Posibil

Alte indicații

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit la: 04.02.2009 Înlocuiește versiunea din: 20.10.2008 Data PDF: 07.09.2010
MTX VERGASER REINIGER 300ML Art.: 5100

Produsul nu a fost verificat.
Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Pot apare:
Iritarea ochilor
Iritarea căilor respiratorii
Dureri de cap
Amețeală
Influențare /efecte dăunătoare asupra sistemului nervos central
Deranjamente de coordinare
Inconștiență
Efecte dăunătoare la plămâni și rinichi
Modificarea valorilor de sânge
Greață
Vomă
Pericol de aspirare
Lungenödem
* Naftalen

12. INFORMAȚII ECOLOGICE

Produsul nu a fost verificat.
Persistență și degradabilitate:
Ușor biodegradabil*
Descompunere fotochimică în atmosferă.*
Comportament în instalații de tratare a apelor uzate: Separare, pe cât posibil, prin intermediul unor separatori de ulei.
Conform rețetei nu conține AOX.
Toxicitate acvatică: Vezi punctul 2.
Ecotoxicitate: n.e.d.
Mobilitate: n.e.d.
Acumulare:
Este posibilă acumularea în organisme. *
* Frația nafta (petrol), fracțiunea grea hidrodesulfurată
Rezultatele evaluării PBT
n.e.d.
Alte efecte adverse: n.e.d.

13. CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA

13.1 Pentru substanță / preparat / cantități restante

Lavete murdare, îmbibate, hârtie sau alte materiale organice reprezintă un pericol de incendiu și trebuie adunate în mod controlat și salubritate.
Nr. cheie deșeu CE:
Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.
Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)
07 07 04
Recomandare:
Aveți în vedere prescripțiile autorităților
Se va preda la reciclarea de material.
De exemplu instalație de incinerare corespunzătoare.
A nu se arunca la gunoiul menajer.

13.2 pentru material murdar de ambalaj

Vezi punctul 13.1
Aveți în vedere prescripțiile autorităților
Goliți recipientul în întregime.
Ambalajele necontaminate pot fi refoșite.
Ambalajele care pot fi curățate vor fi salubritate ca și substanța.

14. INFORMAȚII PRIVIND TRANSPORTUL

Date generale

Număr ONU: 3295

Transport pe stradă / pe șine (ADR/RID)

Clasă / grup de ambalaj: 3/III

UN 3295 HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.



Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit la: 04.02.2009 Înlocuiește versiunea din: 20.10.2008 Data PDF: 07.09.2010
MTX VERGASER REINIGER 300ML Art.: 5100

Cod de clasificare: F1
LQ: 7
Tunnel restriction code: D/E

Transport cu nave marine

Code IMDG: 3/III (clasă / grup de ambalaj)
EmS: F-E, S-D
Poluanți marini / Marine Pollutant: Da
HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (NAPHTHA (PETROLEUM), HYDRODESULFURIZED HEAVY)



Transport cu avioane

IATA: 3/-III (clasa/pericol secundar/grup de ambalaj)
Hydrocarbons, liquid, n.o.s.



Alte informații:

Număr pericol și codificare ambalaj la cerere.

15. INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

Marcarea conform Regulamentului substanțelor periculoase incl. directivelor CE (67/548/CEE și 1999/45/CE)



Simboluri pericole: Xn/N

Denumire pericole:

Nociv

Periculos pentru mediu

Fraze R:

10 Inflamabil.

51/53 Toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

65 Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare în caz de înghițire.

66 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

67 Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețală.

Fraze S:

(2) A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

24 A se evita contactul cu pielea.

23 A nu se inspira vaporii.

29/56 Nu golii la canalizare, depozitați acest produs și ambalajul său la punctul de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

61 A se evita aruncarea în mediul înconjurător. A se consulta instrucțiunile speciale/fișa de securitate.

62 În caz de înghițire, a nu se provoca vomă: a se consulta imediat un medic și a se arăta ambalajul sau eticheta.

Adaosuri:

Fracția nafta (petrol), fracțiunea grea hidrodeshulfată

Aveți în vedere limitările: Da

Aveți în vedere Legea de protecție a muncii pentru tineret (regulament german).

Aveți în vedere protecția mamelor (Regulament german).

Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa XVII.

VOC (1999/13/EC): ~ 95 % w/w

16. ALTE INFORMAȚII

Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.

Puncte revizuite: 14

Frazele care urmează reprezintă frazele R / frazele H (GHS/CLP) ale ingredientelor, formulate în întregime (indicate la punctul 3).

10 Inflamabil.

51 Toxic pentru organismele acvatice.

53 Poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

65 Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare în caz de înghițire.

66 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

67 Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețală.

20 Nociv prin inhalare.

36/37/38 Iritant pentru ochi, sistemul respirator și pentru piele.

22 Nociv în caz de înghițire.

40 Posibil efect cancerigen - dovezi insuficiente.

50 Foarte toxic pentru organismele acvatice.

Legendă:

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit la: 04.02.2009 Înlocuiește versiunea din: 20.10.2008 Data PDF: 07.09.2010
MTX VERGASER REINIGER 300ML Art.: 5100

n.a. = neaplicabil / n.v. = n.d. = nedisponibil / n.g. = n.v. = neverificat / k.D.v. = n.e.d. = nu există date

VLON = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici / VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII

VbF = Regulament privitor la lichizi combustibili (Regulament austriac)

WGK = Clasă periclitare a apelor (Regulament german)

WGK3 = periclită puternic apele, WGK2 = periclită apele, WGK1 = periclită slab apele

VOC = Volatile organic compounds (COV = compuși organici volatili)

AOX = Adsorbable organic halogen compounds (CHO = compuși halogenici organici absorbabili)

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.

ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunoștințele noastre actuale de știință.

Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tel.: 01805-CHEMICAL / 01805-243 642, Fax: 05233-941790

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.